

## COMENTARIOS Y NOTICIAS

# PREJUICIOS Y SOSPECHAS

Cuando el Presidente Yglesias tomó la resolución varonil de hacer el ferrocarril al Pacífico, sus enemigos, que lo eran de otra clase, le acusaron, entre otras cosas de que hacía el ferrocarril para beneficiar su finca del Coyolar. En realidad, parecía un cargo moral grande y severo, el de que el gobernante usara de los recursos de la nación en gigante empresa tan sólo para ir en ferrocarril a su finca. Este era uno de los cargos, el otro fue el de que el país no posea capacidades económicas suficientes para asumir la responsabilidad de semejante propósito, hacer por su cuenta un ferrocarril.

A medida que el tiempo pasa, Yglesias adquiere su verdadera estatura de grande hombre. Ya la muerte lo hizo suyo, ya el Coyolar no es patrimonio de su familia. El ferrocarril allí está como el acto de resolución más grande de esta nación durante casi un siglo entero. Nadie piensa ahora que el camino de hierro va de la capital de la república a la

estación del Coyolar. No, el camino de hierro va del valle central al mar. No beneficiaría a un hombre solo. Beneficia a los costarricenses y cada vez de una manera más efectiva. El señor Yglesias sabía esto, que él hacía un ferrocarril para los costarricenses. La acusación de sus enemigos él la recogió con profunda lástima. Es verdad que tenía su finca del Coyolar a orillas de la línea del ferrocarril, pero entre el mar y el valle central, muchos pueblos y muchos hombres, tienen sus bienes propios. Además, él dió admirable ejemplo.

Cuando dejó el poder bajo la presión de inmensas fuerzas políticas, él se fué a su finca del Coyolar a trabajar como un hombre de acción. Siempre fué Yglesias un hombre de acción. Un importante período de su vida de ciudadano se desarrolla en esa finca. Tal vez la mejor si se toma en cuenta que ya nadie tenía que quejarse de su duro concepto del gobierno. Tal vez la mejor por el ejemplo que dió a los suyos y a los extraños. Un día entregó

su finca para beneficiar su crédito. Allí está el ferrocarril que él hizo; allí están los pueblos que han crecido al lado de la vía férrea; así están los hombres sembrando sus campos. ¿Cuántos años se ha adelantado el país a sí mismo? Yglesias no vió su finca del Coyolar; lo que vió en frente de él fué el porvenir de una nación libre y activa. El ferrocarril al Pacífico es el más elevado signo de la libertad costarricense. No de una libertad teórica o filosófica, sino de la libertad moderna: la de los pueblos activos nuevos.

Las acusaciones mezquinas que se hagan son infecundas. Lo importante es la finalidad real de las cosas. Yglesias levantó los hombros despectivamente ante sus acusadores, pero no apartó la vista del propósito que se había formado: abrir el camino de hierro del Pacífico fué hacer económicamente libre a Costa Rica durante un siglo.

ROMULO TOVAR

## La señora María v. de Carranza

En la noche de ayer ha fallecido en esta capital la distinguida Sra. doña María v. de Carranza.

Esta es una irreparable pérdida, pues la señora de Carranza con su vida ejemplar y llena de virtudes conquistó el respeto y el aprecio de todos los que tuvieron la suerte de conocerla.

Los funerales se verificaron hoy a las diez y media de la mañana en el templo de la Soledad, de donde fueron conducidos sus restos al Cementerio General.

Reciba su estimable familia nuestra sentida condolencia.

## Reunión de los bananeros

El sábado a las cuatro de la tarde en el local de la Cámara de Comercio se verificará una gran reunión de los bananeros.

El objeto de ella es deliberar sobre el proyecto de contrato celebrado entre el Poder Ejecutivo y la United Fruit Company que actualmente conoce el Congreso.

## Se ha reorganizado el Personal del Tráfico

Se ha reorganizado el personal de la Contaduría de la Dirección General de Tráfico en la siguiente forma:

Contador: Recargado en el Inspector General de Hacienda Municipal.

Auxiliar Primero y En cargo de Placas: Miguel Carranza.

Auxiliar Segundo: Raul Infante.

En el inmenso mar de la existencia humana, el obrero, el empleado, el hombre de modestos recursos, se debate como un naufrago abrazado al pedazo de madera de su trabajo.

Su labor, es su única tabla de salvación, y desgraciadamente es muy poco lo que le produce, para sostener su vida y la de los suyos libres del hambre y la miseria.

Y la lucha por la vida se le presenta con todas sus amarguras, con todos sus dolores, egoísmos, envidias y maldad, y debe seguir siempre adelante en esta cruda batalla masticando día a día un pedazo de pan que la vida le arroja como una limosna.

Esta cruel situación se observa en todo el mundo, y existe la necesidad de buscarle un remedio.

Hombres de estudio inspirados en los nobles sentimientos, que experimentan los seres de corazón generoso, ante el dolor y miseria de gran parte de la humanidad, han llegado a idear un sistema económico, que bien constituido y reglamentado, puede ser no sólo una ayuda, sino quizás la resolución de este problema de vida.

Me refiero al sistema de cooperativismo.

Este sistema que es una defensa para la lucha en la existencia, ha dado donde quiera que se le ha implantado, muy buenos resultados. Aquí mismo en Costa Rica se ha iniciado ya su establecimiento, con la creación del Banco de Coopera-

ción Nacional y la Sociedad Cooperativa Constructora Obrera.

Estas sociedades se han formado valientemente con el solo apoyo de un reducido

grupo de hombres de acción y corazón.

Sus fundadores tuvieron muchas dificultades que vencer y hasta sufrir con la desconfianza del público en los primeros tiempos.

Pero ellos, como infatigables luchadores han seguido y sus esfuerzos se han visto coronados por un éxito brillante.

Ellos, modestos y desinteresados en la noble obra que han llevado a cabo, no imaginan el inmenso bien que han hecho.

El sistema cooperativo que está basado en la "ayuda mutua y asistencia recíproca" como lo ha dicho ya un conocido escritor, no solamente ayuda a salvar una situación económica difícil en la vida de los pueblos, sino que también une el sentir íntimo de la humanidad.

Es la alianza de hombre a hombre, en defensa de sus derechos naturales.

Es la familia humana bajo el techo de un solo hogar.

Estudiado a fondo y llevado a la práctica en una forma efectiva, el sistema cooperativo puede llegar a ser un lazo de oro y seda en la unión de los pueblos.

Será una forma de independencia pura, sana y humana ante los avances del capital, el gran pulpo que día a día y cada vez más, trata de oprimir al hombre de trabajo, o de pensamiento, haciendo destilar al uno gotas de sudor mezcladas con sangre, y al otro trozos de su cerebro, para convertirlos en oro.

J. PEÑA CASTRO

## TOPICOS SOCIALES

# En la lucha por la vida

## La Municipalidad presupuestó

225 mil colones para arreglo de calles

En el presupuesto ordinario de la Comisión de Vías Públicas para el año próximo si consigue la partida de 225 mil colones sólo para arreglo de calles.

Con ese dinero, caso de que la pavimentación de las

calles no se lleve a cabo, se atenderá al arreglo de aquellas que se encuentran en más mal estado.

Serán los Ingenieros municipales los que elaboren el proyecto respectivo para arreglar las calles en esa forma.

## Aviso de sport La Prensa

DIARIO DE LA TARDE

FUNDADO EL AÑO 1919

Redactor:

J. PEÑA CASTRO

Administrador:

RICARDO FALCO M.

Precio de suscripción: ₡ 2.00 al mes

ADMINISTRACIÓN:

Avenida 7ª Este N.º 344

Teléfono N.º 71 :: Apartado 1311

San José Costa Rica

## Nuevo Jefe de Radios Nacionales

El Ejecutivo ha nombrado al señor don Walter Sagot para el cargo de Jefe de Radios Nacionales y encargado de la Estación de Bwacasting.

El señor Sagot ha tomado posesión de su cargo desde principios del mes.

EL SECRETARIO.

San José, Noviembre 3 de 1926.

Las mejores obras de los principales autores, en la Dirección de La Prensa

## Serán solucionadas las dificultades existentes

En la noche del viernes próximo en su local de costumbre se reunirá en magna asamblea los comerciantes del mercado.

El objeto de esa reunión es tratar de solucionar las dificultades existentes con el Administrador del Mercado señor Beeche.

Se presentará una fórmula que será propuesta a la Comisión de Sanidad, la llamada a resolverla.

## Mañana termina la traducción del empréstito

La traducción del contrato de empréstito externo, queda terminada mañana.

Una vez terminada con la exposición del señor Secretario de Hacienda, el asunto será sometido a la consideración de la Cámara el lunes próximo. Así lo ha manifestado el Sr. Soley Güell.

## Programa

del concierto que dará la Banda Militar mañana a las 20 horas en el Parque Morazán

1.º.—Por Sevilla, pasodoble español. Scumann.

2.º.—El tesoro de los abuelos, abertura. Reissiger.

3.º.—Célebre minueto. Paderewski.

4.º.—Rigoletto, fantasía. Verdi.

5.º.—Pomone, vals. Waldteufel.

El Director,

Roberto Cantillano

# Los contratos celebrados por la United Fruit Co. y Mr. M. March con el Gobierno de Costa Rica

## Partes principales de las exposiciones de las Secretarías de Fomento y Hacienda

Dice la Secretaría de Fomento:

Congreso Constitucional

Corresponde a la Secretaría de mi cargo la presentación de los dos convenios que se acompañan a la presente exposición, relacionados con la construcción de una vía férrea del punto terminal de la estación de Guácimo del Ferrocarril de Costa Rica rumbo Noreste hacia el Sarapiquí, el primero; y el otro sobre cultivos de bananos en Sarapiquí en una zona de cinco mil hectáreas, y sobre la construcción de líneas férreas ramales o desvíos necesarios para la explotación de dichos cultivos.

Mueve a esta Secretaría a recomendar ante ese Alto Cuerpo la aprobación de los convenios que ahora se presentan el principio universalmente aceptado de que toda nueva vía que se abre a través de tierras fértiles constituye una nueva arteria y una fuente de riqueza cierta y prometedora.

En el caso concreto se trata de una de las regiones más fértiles del país, pero que desgraciadamente ha sido hasta ahora un suelo improductivo, una colosal energía que duerme, y así permanecerá mientras no venga la vía de comunicación cómoda y segura que haga de cauce amplio entre la región incalculablemente rica y los mercados de consumo que habrán de abastecerse de la producción que no tardará en llenarlos.

Si hubiere omisiones o deficiencias en las contrataciones, estoy cierto de que los señores diputados sabrán corregirlas con sus luces y su patriotismo innegables.

La Secretaría de Hacienda hace presente: Congreso Constitucional: Siguiendo instruccio-

### El contrato de la United Fruit Co.

Hoy será enviado a la Cámara para su consideración el contrato de la United Fruit Co.

### Inscripción de automóviles

Hasta trescientos solamente llegaba ayer la inscripción de automóviles. Se ha dado una prórroga de 15 días para cumplir este requisito.

nes del señor Presidente, de ahora, al derecho de someto a vuestra ilustrada deliberación un proyecto de ley, de excepcional importancia, para el mayor desarrollo del segundo de nuestros artículos de exportación.

No ignoráis que por Decreto de 7 de Julio de 1909 y contrato de igual fecha quedó fijado el impuesto de exportación de los bananos en un centavo de dólar por racimo, y, garantizada la condición de que ese impuesto no podría ser aumentado antes de igual mes de 1930.

Como resultado de varias negociaciones con la Compañía exportadora de este artículo: "United Fruit Company" ésta conviene: en la construcción de un ferrocarril, en la extensión de cultivo, por su parte a cinco mil hectáreas, más y en renunciar, des-

que el gravamen de exportación no sufra aumento, con tal de que se le garantice hasta 1950 un impuesto unánime del doble del que actualmente paga, esto es: un impuesto de dos centavos de dólar por exportación de cada racimo.

Las Consideraciones que tiene en mira el Ejecutivo para juzgar beneficioso este arreglo no escapan a vuestra penetración.

El aspecto directamente fiscal ha sido considerado por vosotros mismos, de conformidad con el criterio del Gobierno, como secundario en comparación del aspecto económico, en toda disposición que se relacione con la producción nacional.

Sabido es, que el aumento de ésta trae por

si solo el incremento de las rentas públicas, no por el recargo del gravamen sino por el crecimiento de la materia imponible, y, esta es la mejora sólida y altamente beneficiosa que debemos perseguir.

Hace algunos años el gravamen sobre la exportación de la fruta podía afectar exclusiva o casi exclusivamente a la Compañía Frutera. Era ella misma la productora de casi la totalidad de la fruta y, así, la incidencia del impuesto no podía producirse.

Hoy, la situación es muy distinta. Las tres cuartas partes de la fruta, un sesenta y cinco por ciento es producido por productores nacionales. La compañía única compradora pueda con facilidad recaer sobre los vendedores el gravamen u obligarlos

cuando menos a compararlo con el gravamen de exportación de las frutas.

Por causas de índole comercial, la principal de las cuales consiste en que la Compañía no encuentra superior ventaja en la producción directa, reduciéndose la cantidad de fruta producida por ella y aumentando la de producción particular.

Ahora, por lo tanto, no podemos contemplar este asunto como un problema que sólo interesa al Fisco y a la Compañía, porque la intervención, en gran escala, del producto independiente, convierte dicho problema en asunto de producción nacional.

No se opera en ésta sólo el fenómeno apuntado que hace variar el porcentaje de producción particular y de producción de la United. Por

encima de ese fenómeno existe otro que ha de merecer vuestra cuidadosa atención. Consiste en la disminución rápida de la producción total.

La máxima de ella fue alcanzada en 1913 con 11.170.812 racimos.

Desde esa fecha principió a disminuir, hasta 1918, año en el cual sólo se lograron exportar 7.129.655 racimos.

El asunto del precio de la fruta y la facilidad que dió el Gobierno a la misma Compañía, arrendando terrenos a bajo precio, detuvieron la merma de la producción y aún la elevaron algo, pero en poca cantidad.

El motivo se explica. A esas causas que favorecerían el cultivo se oponía una causa general que trabajaba y trabaja activamente por su disminución: el agotamiento o la enfermedad de los terrenos de fácil acceso a la línea férrea, unido con la desaparición del cultivo en otros, como el de Talamanca, de escasa capa vegetal.

El siguiente cuadro demostrará el proceso que ha seguido la producción y el peligro de que esta continúe en descenso si no procuramos el pronto remedio que consiste en habilitar nuevos terrenos extendiendo el ferrocarril a nuevas regiones y comprometiendo a la Compañía a un cultivo más extenso.

### Exportación de racimos

En 1883	110.801
1890	1.034.764
1900	3.420.166
1910	9.097.285
1913	11.170.812
1918	7.129.655
1922	7.171.619
1923	7.454.114
1924	8.087.201
1925	8.438.972



## Los cigarrillos Camel dan una nueva sensación a millones de fumadores

No hay ningún cigarrillo que goce de tanta preferencia como el Camel. No hay ningún cigarrillo que sea preferido por tantos millones de fumadores prósperos y de buen gusto. Cuando dos hombres se ofrecen cigarrillos Camel por primera vez, traban buena amistad. El placer que se ofrece a cualquier fumador dándole un Camel es la mejor muestra de amistad en todas partes.

El renombre de que goza actualmente la marca Camel, la más famosa desde que se conoce el tabaco, es debido, exclusivamente, a la buena calidad de estos cigarrillos. Los

cigarrillos Camel son elaborados con los mejores tabacos que se cultivan y mezclados de un modo que los hace incomparables a cualesquier otros. El que no haya probado un Camel tiene una sorpresa en reserva. Su sabor nunca cansa al fumador y no dejan mal gusto después de fumar.

Por eso recomendamos a todo fumador que desee disfrutar el placer que da el buen tabaco, que pruebe este cigarrillo de calidad exclusiva. La mayor empresa tabacalera del mundo invita a Ud. a fumar un Camel.

R. J. REYNOLDS TOBACCO COMPANY, WINSTON-SALEM, N. C., E. U. A.

### Ni con las energías disponibles se ha conseguido el pago del detalle

De hoy a mañana la Junta encargada del detalle escolar, tomará las disposiciones convenientes a fin de conseguir el pago de ese detalle.

Se tropieza con el inconveniente que la mayoría se niega a pagar ese detalle no habiéndose conseguido nada ne obstante las disposiciones que anteriormente se han tomado.

Se trata de hacer una excitativa a los morosos, ya que ni con las medidas estrictas se ha conseguido.

Humoristas Españoles

# UN CABALLERO NEGRO

Cuando Smith sintió sobre su pie la presión dolorosa de una planta de pantigrado advirtió que se le escapaba la modorra producida por el whisky and soda ingerido, y levantó la cabeza, yacete sobre el torso, para ver qué animal faltaba de tal modo a la obligada corrección entre caballeros.

Una risa de luna en un rostro de ébano le aguardaba, y una voccecita humilde modulada en pintoresca pronunciación española las frases de Rigo:

—Peidóneme señor. No le ví. Fue un queid. Peidóneme... Smith solo hablaba inglés, su idioma nativo. Para él no había otro lenguaje en el mundo.

Comprendió, empero, que le pedían disculpa. Si hubiese sido un blanco no habría pasado más. El la había concebido gá ante, afectuosamente; pero un hombre de color... era distinto. ¡Aguantarse el pistón de un negro!... Se encajaron sus maxilares y sus pupilas verdema; tuvieron reflejos acorados. Bruscamente se alzó de su silla, erguido el corpachón, y asiendo por la solapa del «smoking» al negrito, lo zarandó a placer a tiempo que lo increpaba con violencia.

En el «cabaret» se hizo un gran revuelo. Toda la concurrencia rodeó a los contendientes.

El negrito, muy abiertos los ojos, luciendo el esmalte de su esclerótica, daba nuevas explicaciones, protestaba de la agresión y de las palabras del inglés, cuyo idioma comprendía y hablaba algo.

Pero Smith no entendía nada, cada vez más indignado, más deseoso de machacar la faz oscura que le ofrecía su espacio lustroso, como un balón de gimnasio.

—Es una incoleccion, caballero. Yo le he pedido perdón. Yo soy un hombre educado y usted se está portando conmigo como un limpiabotas.

Intervino de pronto un señor. Un amable señor que sabía inglés. Con unas palabras obligó a Smith a dejar las solapas del «smoking» del negro, ya deformado por las manazas del agresor. Todo parecía terminado. Volvió a sonar el «jazz-band». Se reanudaba el baile. Pero el negro entonces se acercó al caballero que había intervenido en el lance, y previa una inclinación cortecusima que sólo descompués la línea en la pechera, abombada súbitamente, e dijo:

—Señor, usted me permitía que le lague me le presente el ca de ese caballero que me ha ofendido. Este asunto no puede quedar así. Se me ha mantenido puonicamente. Necesito una repulacion, que usted, amablemente, me gestionara con otro amigo suyo. Yo no conozco a nadie en Madrid todavía.

El negrito dió su tarjeta. El caballero ofreció la suya y se inclino. Nadie advirtió esta escena. Smith no se ayino a cruzar sus armas contra un negro. Todo lo mas se presto a cruzar sus puños. Y se conceito el duelo, es decir el «match» de boxeo.

El negro lo aceptó. Los padrinos del hombre de color empezaron a asustar. El físico de ambos contendientes no ofrecía duda sobre el vencedor. Smith iba a cernir a golpes al buen negrito.

Una mañana clara, en el jardín de una finca cercana a la corte, se reunieron todos.

El caballero negro se acercó a sus padrinos y les dijo:

—Yo entiendo perfectamente el idioma de mi rival, pelo me expreso muy mal en él; sería imposible sostener una convulsación. Hace muchos años que no lo plactico y se me han olvidado infinitas palabras. Quielo de usted que le diga que soy un caballero, que ha accedido a este duelo ilegal, de gañanes, pala que no me suponga caballero. Yo acudo a todos los teleonos. Con demostráscelo así me confiamo.

Smith escuchó todo esto y se encogió de hombros. Se estaba aburriendo ya y añoraba sus copitas de «whisky».

A una señal, el combate empezó. Smith golpeaba al negro a placer, sin hallar respuesta ni obstáculo. El negro se estaba quieto, se dejaba zarandear y tundir como si no fuese con el aquella lluvia de puñetazos.

Smith se empezó a escamar. Un cuarto de hora largo llevaba ya bataneando el negro cuerpo de su contrario sin haber conseguido nada, ni siquiera que le respondiera con una ligera bufetada. ¿Qué táctica seguía el negro? La de causarle. Era indudable. Aquel moreno dotado de una resistencia insospechada aguardaba el momento de su agutamiento para dárle tumbado de un golpe certero.

Se encorjinó y redobó sus golpes con una furia desatada. El negro seguía quieto, con los ojos en alto, con una expresión rara en el rostro, como si buscase algo en su mente.

Smith se agotaba por momentos en el esfuerzo. Presentía el inmediato cansancio. Y no había logrado tumbar a la estatua, a la estatua que sangraba ya por boca y nariz, que respiraba dificultosamente, pero que seguía en pie, abstraída, como ajena a cuanto le estaba sucediendo.

En un segundo de reposo Smith se dio cuenta de aquello y tuvo un brote piadoso. Estaba golpeando impunemente. No podía el porta se así con un negro. Había que demostrar la diferencia de raza en todo momento. Y alzando sus brazos, gritó de repente.

—¡Bastante!

Y ofreció sus manos al rival. El negro gritó de alegría. —Gracias a Dios. Hace media hora que estaba recordando esa palabra en inglés para decírsela a usted. Y no me podía acordar.

Estrechó las manos de Smith y se entregó a la esponja de sus amigos.

Y no pasó más.

JOSE LORENZO

## La plata está perdiendo su valor

La plata ha sufrido una depreciación sin precedentes, vendiéndose a 3115 la onza.

Este metal ha llegado en grandes cantidades de China, donde se ha establecido el patrón oro y de la India donde ya no existe interés por amontonarla.

## De Ginebra

### Notas de la Liga

La delegación norteamericana a las conferencias preliminares del Desarme, se oponen a la idea de establecer represalias contra el uso de gases asfixiantes en caso de guerra, alegando que están dispuestos a llegar hasta donde sea posible en el ideal de hacer imposible las guerras, pero que si éstas no pueden evitarse, no ven la razón de establecer sanciones contra los que en ellas empleen los medios a su alcance, sean estos los que fueren. Agregan que los Estados Unidos no pueden asociarse a ningún sistema de penalidades.

Inglaterra, Italia y Japón, apoyan la actitud de los Estados Unidos, mientras que los delegados franceses, belgas, búlgaros, finlandeses, polacos, rumanos, yugoeslavos y checoslovacos, se declaran en favor de las represalias.

### ¿Qué es la vida?

Para algunas personas, una carga, un estorbo, una serie de penalidades, y de ci mores, y de miserias, y de quejas, y se pasan la semana, el mes y el año en un agonia completa, contándose a los vecinos sus horas amargas y todo lo malo que les ocurre.

Para otros la vida es una bendición pues saben hacer uso de ella; son amables y generosos; están contentos por la mañana, y de tarde y de noche; en su imaginación florecen los pensamientos como si fueran rosas que se cultivan con esmero en los jardines de la pequeña patria; aportan ideas; no conocen los rencores ni la hipocresía; la sinceridad es su nota espontánea con los amigos; trabajan y elevan al Padre sus cortas plegarias; son sencillos y tolerantes, pues los arrebatos son raquílica semilla que no prende en sus actuaciones diarias; tratan a sus familiares con cortesía y cariño, y en el hogar son algo así como apóstoles que llevan consigo el Evangelio de Jesús, aquel Santo Maestro que iluminaba las conciencias y anatematizaba el fanatismo.

Hasta ahora, el flaco sistema de los colónhispanistas, no arriba a ninguna evidencia. No han demostrado en realidad nada. Hasta hoy, Mañana no sabemos. Y es que organizar la duda alrededor de un personaje o de un hecho histórico, resulta labor positivamente fácil. Lo difícil es organizar la certidumbre. Precisamente, la misión indeclinable de la historia.

Por lo demás al público no parece haberle interesado mucho que Colón sea de un sitio o de otro. Detalle de buen sentido, en los que no

## ¿Colón, americano?

No sabemos hasta qué punto es problema histórico la averiguación de la patria verdadera de Colón. Para muchos no hay problema. La cosa está clara. Para otros sí, y muy serio, pues en él incluyen, además de grandes celos patrióticos, cierto fetichismo desagradable. Lo peor es partidismo. Y los más partidistas, hay que contesarlo, son los del «pro-Colón hispano», empezando por aquel don Celso García de la Riega, primer comentarista del asunto. Ninguno de ellos da la sensación de imparcialidad que se requiere. A todos se los ve en rebusca penosa de argumentos con que justificar una convicción previa. Por esto la actitud de la Academia de la Historia está bien. No s'empre las Academias han de dar fuera del clavo. A veces atinan. El criterio de la Academia de la Historia, muy historiográfico, huye de aventurados pronunciamientos y mantiene el juicio tradicional, que si no resulta concluyente, se basa en motivos considerables. Los únicos verdaderamente considerables que existen. Sobre todo uno. La declaración del propio Colón, que era «ginovés», en un documento de tanta importancia como su testamento e institución de mayorazgo. La Academia, pues, genevea. De ningún modo pontevedrea.

Però la prueba de la declaración del propio almirante, no significa nada para los colónhispanistas, quienes luego de dar por sentada la mendacidad del náuta, enumeran las razones que pudo tener para ocultar el verdadero lugar de su nacimiento. Son éstas: Que tenía sangre judía. Que los naturales de la entonces rebelde Galicia, inspiraban desconfianza a los Reyes Católicos. Que los marinos italianos gozaban, en cambio, de gran prestigio en toda Europa, etc. etc. Razones dignas de tenerse en cuenta. Pero ni ellas, ni las otras que aducen, ahincan en más firme que en el mero supuesto. Y no debe olvidarse que recusando los testimonios expresos y las declaraciones directas—textuales—no hay historia posible. Siempre pueden encontrarse con un poco de fantasía, motivos de recusación, contra cualquier versión más o menos lejanos. Todo documento puede ser apócrifo. Toda declaración, falsa o interesada.

Hasta ahora, el flaco sistema de los colónhispanistas, no arriba a ninguna evidencia. No han demostrado en realidad nada. Hasta hoy, Mañana no sabemos. Y es que organizar la duda alrededor de un personaje o de un hecho histórico, resulta labor positivamente fácil. Lo difícil es organizar la certidumbre. Precisamente, la misión indeclinable de la historia.

Por lo demás al público no parece haberle interesado mucho que Colón sea de un sitio o de otro. Detalle de buen sentido, en los que no

siempre abunda. Comprende sin duda, que todo eso de la filiación geográfica y del pujo patriótico, son menudencias poco importantes cuando se saben ver las cosas en su cierta magnitud y honda virtualidad.

A don Cristóbal no hay que verle en hombre sino en héroe. Y los héroes viven en sus empresas. En ellas nacen, en ellas mueren y en ellas tienen su cuna y su sepultura. Si la empresa del descubrimiento de América, fue, en su impulso espiritual, española, Colón fue español.

Y yendo más lejos aún, más al fondo virtual de la epopeya, habiéndose desenvuelto ésta en efectividad americana, Colón resulta americano, sobre todas las patrias españolas «honoris gratia» y americano «honoris causas». América le nació a Colón—Colombo, Colonus, Columbus, o de Colón—y le vivió después para a lo último morirle. Como España al corso Bonaparte y España al greco Teothocoppull.

Las unidades espirituales de la historia son los sucesos y no los individuos, aunque sea necesario trepar por encima de éstos para alcanzar aquéllos. El hombre en la historia, no es el hombre mismo, sino su sombra, su proyección. Puro fantasma. Fantasmas que como dijo Sancho, «si no se dejan ver, déjanse sentir».

En un cuestionario trascendental sobre el asunto podría establecerse el siguiente diálogo:

—¿De dónde era natural Cristóbal Colón?

—De América.

—¿Cuándo nació?

—Cuando se topó con ella, el año 1492, yendo en busca de las tierras del Gran Kan.

—¿Dónde vivió?

—En una carabela, con el mar abajo y el «cielito lindo» de tierra americana arriba.

—¿Dónde murió? En el ducado de Veragua. Sito en San Salvador, en la corte de los Reyes Católicos y en Valladolid, sucesivamente. Y ahora en las dehesas de la Muñoza.

Yo comprendo que un cuestionario como éste, y otros, por el estilo, confundiría las ideas de los niños de los colegios. Pero para hombres hechos y derechos sería sumamente útil. Los libertaría, por lo menos, de la funesta manía del dato escueto y del sentido común sin vuelo imaginativo. (Sin virtualidad). Además serviría para recortar estos picudos y rebeldes de nuestro patriotismo que cuando se corta uno sale otro. Ahora le ha tocado el turno al pico del almirante. Unos cuantos españoles (técnicos en españolismo) se han empeñado en que el «inmortal genovese» nació en Pontevedra y ya verán ustedes cómo lo consiguen... Yo por mi parte me alegraría infinito que se demostrase plenamente el no natalicio de Colón en España. Con ello nos evitaríamos esas

Pasa a la página 4

Un camión fuerte, cómodo y barato

ESTAS CUALIDADES SOLO EN UN

# Chevrolet

LAS CONSIGUE

Para todos los usos:

Para pasajeros, para transportes

para usos industriales, para repartos

y agricultores

## \$ 3,500-00

### COSTA RICA MOTOR CO.

DISTRIBUIDORES

Impta. GERMINAL

# El tráfico en Berlín

La estadística del movimiento de las empresas de transportes colectivos de la ciudad de Berlín para el período de julio a 30 de junio de 1926 demuestra, gracias a la enorme elevación de sus cifras que la capital de Alemania puede aspirar con pleno derecho al título de gran metrópoli. El promedio mensual de viajeros transportados por el ferrocarril urbano, el subterráneo, los tranvías y los ómnibus automóviles pasa de ciento veinte millones. La cifra máxima corresponde al mes de Octubre de 1925 con 126 millones (seguido del mes de mayo de 1926 con 125 millones. y la mínima al mes de febrero de este año con 110 millones. Entre todas las grandes ciudades del mundo Berlín es seguramente la única cuyo principal medio de comunicación siguen siendo los tranvías, a los cuales corresponden más de la mitad del total de viajeros transportados. El movimiento de la red tranviaria, admirablemente explotada, (las líneas son numerosísimas y las tarifas más baratas que en los demás servicios) aumenta sin cesar mientras el de los ferrocarriles urbano y subterráneo ha permanecido estacionario durante los dos últimos años. El número de pasajeros transportados por las líneas de autómibus ha doblado en cambio, pasando de cinco a diez millones, en el mismo espacio de tiempo.

Buenas novelas, en la Dirección de La Prensa

Cuando sienta Ud. que le comienza un Resfriado tómese el Laxativo BROMO QUININA para evitar la causa y para fortalecer el cuerpo contra ataques de Gripe o Influenza. Es un remedio eficaz y probado. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

## LA ESPAÑA ALMACEN DE ABARROTES Fábrica de Velas, Jabón y Fideos

100 varas al Oeste del Palacio de Justicia

Martinez & Co.

APARTADO N° 211

TELEFONO N° 694

### Los periódicos

Los periódicos no dispensan, sino derraman los conocimientos; los periódicos, del umbral para afuera, no dejan nada oculto; los periódicos hacen la vida social verdaderamente independiente y de familia; los periódicos dan valor para decir la verdad; los periódicos proporcionan al público criterio; los periódicos enseñan artes, ciencias, estadística, antigüedades, letras. En suma: los periódicos son todo; y es una cosa que asombra ver que al abrir el carretero o el cerrajero la puerta de su casa por la mañana, veogan a dar a sus pies, al favor de esos heraldos de la Imprenta, las oleadas del movimiento político, industrial y moral del mundo, después de pasados ciertos días, y del movimiento idéntico de su país tras pocos minutos de intermedio.

CECILIO ACOSTA

### Colón, americano?

Viene de la pág. 3. alharacas — desentonadas siempre—de los percalistas del patriotismo. Porque aquí se engloban tres cuestiones distintas. Una, el supuesto problema histórico. Otra, el problema efectivo—bellísimo y glorioso—con su virtud y sus aspectos. Y otra, el pico muy picado.

ANTONIO ESPINA

### LA NOVELA IDEAL

Es una novela que tiene por objeto ennoblecer y conmover los sentimientos humanos por medio del arte literario. 32 páginas nitidamente impresas en buen papel y con una ilustración: @ 0.15 ej.

MI amigo Julio, Adrián del Valle Florecimiento, Federica Montseny Abnegación, José Sanjurjo Hermanos, Salvador Cordón. Las santas, Federica Montseny Mi hermana, José Martín El redentor, Isaac Pacheco ¡Engañadal, Federico Urales El c que, F. Barthe Jubirosa, Adrián del Valle El hijo de nadie, Federico Urales El amor, nuevo, Federica Montseny El arreo Solano Palacio: Al jabail, Salvador Cordón Madre, Antonia Maymón Naufragos, Adrián del Valle Redimida, Fernando Claro Amor maldito, Federico Urales Madrina de guerra, José Martín ¿Cuál de las tres? Federica Montseny El hereje, José Sanjurjo La bella aldeana, Federico Urales Luz en las tinieblas, F. Caro Crespo Madres!, Rogelio Ar au Los hijos de la calle, Fed. Montseny Esclavo de su culpa, J. Castells Serra El pecado del amor, Ricardo Vaqué Las dos son mías, Federico Urales Amor y sacrificio, Solano Palacio Maternidad, Federica Montseny Esperanza, Ignacio Cornejo Pigmalión, Carlota O'Neil Peregrino de amor, Federico Urales La alondra, Ángela Graupera El otro amor, Federica Montseny Cielo y tierra, F. Caro Crespo Jugar con fuego, Federico Urales Camelanga, Adrián del Valle El drama de un amor vulgar, J. Rodríguez Aragón La última primavera, F. Montseny El triunfo del amor, David Díaz Suicidio de dos enamorados, F. Urales

IMPORTANTE: De esta publicación pueden servirse colecciones completas.

### Ricardo Falco

Se encarga de hacer cualquier pedido de libros a las casas Editoriales de España con gran rebaja de precio



## COMPRE CALIDAD

y siéntase orgulloso de SU BUEN CRITERIO

El olvidar "la calidad ante todo" al comprar un automóvil, es correr el riesgo, de efectuar un experimento muy costoso.

Los automovilistas en todas partes del mundo saben que la Dodge Brothers han construido vehículos de calidad superior desde el principio.

En la construcción de estos automóviles se emplea, por ejemplo, una proporción de costoso acero al cromo y vanadio mucho mayor que la de todo otro vehículo similar. Y esto da al Dodge Brothers una firmeza y resistencia excepcionales.

El resultado es que este automóvil es una inversión en calidad comprobada, de que todo dueño de un Dodge Brothers se siente justamente orgulloso.

Automóvil de Turismo "Sport", \$ 6,300.00; Roadster "Sport" \$ 6,150.00; Autosedán, \$ 6,900.00 Automóvil Comercial Entregado, \$ 5,200.00.

Inclusiva entrega

BOLAÑOS & ULLDA  
SAN JOSE

# AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS

## MISCELANEA

Cuando las reformas que necesitan el progreso son fundamentales y atacan de lleno los elementos de las costumbres e ideas anteriores, es necesario—a sus difunders o a éstos les—repetir en todos los tonos y todos los días, la agitación y el ataque, para que—después de haber sido, la innovación, piedra de escándalo—pase a cosa probable y quede al final como cosa juzgada y necesaria.

E. QUINTANA

Después de 50 años de ver enfermos, se llega a la conclusión de que para el niño enfermo, no valen las drogas y el médico consciente no llega sino a aconsejar lo único eficaz, lo único que puede arrancar de la muerte a los niños que se deshacen por las gastroenteritis, y lo que es más triste todavía, lo que pudo prevenirlos, si se usara inteligentemente: el pecho de la madre.

J. M. SOTO ALFARO

El que empieza con certidumbre acabará dudando y el que empieza dudando acabará con certidumbre.

BACON

La fuerza de la convicción en un hombre puede que no

testimonie si no de la medida de sus conocimientos

BERKELEY MOYNIHAN

Con las ruinas sucede lo que con los sepulcros: en medio del tumulto de una gran ciudad y del lodo de las calles, son como una mancha en el cuadro de la vida ruidosa y agitada; pero en la soledad, a la orilla del mar, en un cabo abandonado, en una playa loculta, tres solas piedras ennegrecidas por los siglos o quebrantadas por el rayo hacen reflexionar, pensar, meditar o llorar. La soledad y la muerte, la soledad y el pasado, que es la muerte de las cosas se unen en el pensamiento de los hombres; su analogía es una misteriosa armonía, y yo prefiero el promontorio desnudo de Cartago, el cabo melancólico de Sunium, y la playa desnuda e infestada de Poes'tum, para colocar las escenas de los tiempos pasados, a los templos y los arcos y los coliseos de Roma muerta derribados a los pies de Roma viva con la indiferencia del hábito y con la profanación del olvido.

A. DE LAMARTINE

Imp. GERMINAL

## Fragmento Conferencia de la Universidad Popular

¡Mujeres de Cervantes y de Shakespeare, mujeres del siglo XVI, frágiles y bellísimos espejos, en que la voluntad del hombre placía solozarse! ¿Habrá algo más halagador para la vanidad masculina de mirar su existencia reflejada en la del otro ser acaso más bello y más puro que el original, mirarse en un espejo que devuelve la figura mejorada y embelecida por el amor? ¿Y no parece también un instinto secular en la mujer ese de rendir su personalidad, siquiera por un momento, para ser el espejo de una ilusión fugitiva.

¡Mujeres de hoy, diminutas lámparas encendidas por las evoluciones sociales del siglo pasado, lámparas que queman trabajosamente el aceite de su voluntad para arrojar una llama locueta que viento contrario trata de apagar!

¡Lámparas o espejos! Para bien o para mal, las cosas han cambiado desde los tiempos de Preciosilla y de Constanza. ¿Y querrá o podrá retornar a ser espejo la indecisa y diminuta lámpara de hoy?

Hoy tendrá verificativo una conferencia que dará el Profesor don Carlos Luis Sáenz, a nombre de la U. P. en el Salón de Actos de la Escuela de Vitalia Matrigal (Escuela Superior de Señoritas). El tema sobre que versará esta conversación es: «La Literatura Popular y el Martín Fierro», y la hora a que principiará es la acostumbrada 7 y media p. m.

En esta misma reunión se procederá a elegir representantes obreros ante el Consejo Directivo Provisional, motivo por el cual la U. P. desea para dicha oportunidad una regular concurrencia de obreros.

Quedan, pues, invitados todos los obreros carpinteros, albañiles, sastres, barberos, electricistas, mecánicos, ferrocarrileros, y de todo oficio en general, para que asistan a esta interesante reunión.

## La feria para el corriente mes

Durante los días 12, 13 y 14 del presente mes se verificará en la Escuela Porfirio Brenes una gran feria que se organiza con el objeto de recaudar fondos a beneficio de los niños pobres a quienes se comprarán ropas y otros objetos para que pasen una buena noche de Navidad.

## Repertorio Americano

Hemos recibido el número 16 de esta importante comunicación que trae un variado y escogido material de lectura.

Llaman la atención «Carta a una jamaica», por Gabriela Mistral; «Los ideales de Ellen Key», por Nancy M. Schoormaper, y «Desolación», por Rafael Estrada.

## Nuevo Director de la Escuela de Adultos

El señor don José María Orozco Casorla ha sido nombrado por el Poder Ejecutivo Director de la Escuela de Adultos de esta ciudad que actúa en las noches en la Escuela Juan Rudián.

El señor Orozco Casorla va a suplir al señor don Ramón Rodríguez que elevó su renuncia.

## Pueblo que no lee

Pueblo que no lee es víctima de todos los atentados e invasiones y al fin es desalojado de sus propiedades espirituales y materiales y despojado de todo derecho y defensa por razas más cultas y diligentes. Pueblo que no lee degenera en la abyección y la esclavitud y al fin agoniza en la sombra de la ignorancia y la sangre de las carnicerías que el extranjero azuza para provecho del fuerte. Pueblo que no lee es enclenque, indefenso y pusilánime. El alma del derecho es la prensa tipográfica, que tiene por cañón el libro, y como fortaleza el periódico. Libro y periódico: he aquí las armas terribles de la civilización, de la riqueza y de robustez nacional.

## Será ampliado uno de los Mercados

El Mercadito sur, el situado en el barrio de la Soledad será ampliado.

Esa ampliación que se ha presupuestado en casi cinco mil colones, se hará a principios del año entrante.

La Comisión de Sanidad ha considerado que el actual es pequeño, para atender las necesidades de ese barrio que cada día aumenta mucho más.

La construcción de la parte que se ampliará será igual a la actual.

Para novelas, en la Dirección de seto Diario

Fábrica de Hielo, Cervezas y Aguas Gaseosas ginger grande y pequeña

# TRAUBE

Aguas minerales: Kola Doble Kola Champagne Cream Soda - Gengerale

Doble Grande y Pequeña